

**Zeitschrift:** Die Schweiz : schweizerische illustrierte Zeitschrift  
**Band:** 1 (1897)  
**Register:** Inhalts-Verzeichnis zum I. Bande

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Inhalts-Verzeichnis zum I. Bande.

630 Volltafeln, Textillustrationen, Kopfleisten, Vignetten etc. und 45 Kunstbeilagen.

Seite.

### Romane und Novellen.

Uns Leben . . . . .	von Hermann Stegemann, Basel . . . . .	185, 205, 225, 246, 269, 293, 312 328, 367, 388, 407, 428
Des Eschmannsregels Viesel . . . . .	„ Joseph Joachim, Kestenholz . . . . .	7, 26, 50
Eine Gräbt . . . . .	„ Ernst Zahn, Göschenen . . . . .	74
Elfe's Weichte . . . . .	„ Rudolf Goldblut, Zürich . . . . .	84
Jugvögel . . . . .	„ Meinrad Lienert, Einsiedeln . . . . .	89, 117, 137, 161
Dolly . . . . .	„ Marie Döbel, Zürich . . . . .	106
Der letzte Hirt im Dorf . . . . .	„ Jakob Frey † . . . . .	214
Saufer Sonntag . . . . .	„ Ilse Frapan, Zürich . . . . .	323, 333
Die Preis-Novelle . . . . .	„ Jonathan, Zürich . . . . .	382, 403, 419
Das Dynamitpaket . . . . .	„ Elie Dautreban, Epataures, autorisierte Uebersetzung von Elise Eberfeld, Bözingen bei Biel . . . . .	439
Die Premiere . . . . .	„ J. D. Döwals, Basel . . . . .	447
Die Geisterrede . . . . .	„ Jonathan, Zürich . . . . .	487
Hundeseelen . . . . .	„ Th. Mör, Zürich . . . . .	523
Des Nachtwächterbleiers Traum . . . . .	„ Joseph Joachim, Kestenholz . . . . .	539

### Skizzen, Märchen und Sagen.

Der Kalif . . . . .	von Dr. Chätelain, autorisierte Uebersetzung von Elise Eberfeld, Bözingen bei Biel . . . . .	42
Das Kleeblatt . . . . .	„ W. M. Huber, Zürich . . . . .	87
Das rote Männchen . . . . .	„ Alex Ehrenfeld, Solothurn . . . . .	133
Mein Freund Horner . . . . .	„ Jonathan, Zürich . . . . .	148
Eine fleckenlose Elie . . . . .	„ Dr. Chätelain, autorisierte Uebersetzung von Elise Eberfeld, Bözingen bei Biel . . . . .	173
Dr Irrium . . . . .	„ M. Sterner, Bettingen . . . . .	266
Zwei Schwiegermütter . . . . .	„ M. Sterner, Bettingen . . . . .	279
Wie der Heli Hochrütener vom Veteranentag nach Hause gekommen ist . . . . .	„ M. Nuchter, Herisau . . . . .	303
Drei Tage Bedenkzeit . . . . .	„ Jonathan, Zürich . . . . .	343
Letzter Erfolg . . . . .	„ Fiabella Kaiser, Zürich . . . . .	347
Heilige Nacht . . . . .	„ Ernst Zahn, Göschenen . . . . .	350
Marlechen . . . . .	„ Jonathan, Zürich . . . . .	354
Erinnerung . . . . .	„ Rudolf Goldblut, Zürich . . . . .	356
Der Weihnachtsbaum . . . . .	„ P. Z. Clausius, Zürich . . . . .	360
Das Gespensterbuch . . . . .	„ Olga Kramer, Lugano . . . . .	361
Sagen vom St. Georgenberg . . . . .	„ Dr. Ernst Buß, Glarus . . . . .	445
Sein Stadtwall . . . . .	„ J. R. . . . .	458
Ein Stück Babelleben . . . . .	„ B. Fricker, Baden . . . . .	464
Die Feuersprüche von Beyrer . . . . .	„ Donald Bedekind, Paris (Lengzburg) . . . . .	481
Das Schelt . . . . .	„ Guy de Maupassant † . . . . .	484
Eine Wettfahrt . . . . .	„ Elie Dautreban, autorisierte Uebersetzung von Elise Eberfeld, Bözingen bei Biel . . . . .	512
Frühlingmärchen . . . . .	„ Emma Meyer-Brenner, Basel . . . . .	533

### Biographien.

Zwei Schweizerische Kulturboten in Afrika (Werner Munzinger, Alf. Mg) . . . . .	von Prof. C. Keller, Zürich . . . . .	12, 21
Erika Bedekind . . . . .	„ A. Niggli, Aarau . . . . .	16
Hans Huber . . . . .	„ Ernst Th. Martens, Basel . . . . .	113
Der Schöpfer des Rubenbergs-Denkmal in Bern . . . . .	„ Dr. Alb. Gehler, Basel . . . . .	134
Seminarlehrer J. H. Mejsamen . . . . .	„ F. F. . . . .	168
Hermann M. G. Hirtzel . . . . .	„ Dr. Alb. Gehler, Basel . . . . .	179
Jakob Wächter . . . . .	„ Dr. S. Waier, Zürich . . . . .	223
J. W. Scheffels Bestrebungen um eine Professur in der Schweiz . . . . .	„ Adolf Frey, Aarau . . . . .	233
Jakob Burckhardt . . . . .	„ Dr. Alb. Gehler, Basel . . . . .	241
Aus dem Leben Jakob Freys . . . . .	„ Adolf Frey, Aarau . . . . .	254
Jeremias Gotthelf . . . . .	„ Dr. B. Sutermeister, Bern . . . . .	263
Rudolf Koller . . . . .	„ Albert Kleiner, Zürich . . . . .	287
Die Bekenntnisse eines Künstlers (A. Stauffacher) . . . . .	„ S. Moser, Zürich . . . . .	378
Clara von Rappard . . . . .	„ Adolf Frey, Aarau . . . . .	400
Dr. Arnold Rüscheler-Alsteri . . . . .	„ J. M. Nahn, Zürich . . . . .	425
Guy de Maupassant . . . . .	„ S. Lehmann, Zürich . . . . .	483
Christian Wähler . . . . .	„ . . . . .	519

## Gedichte.

Seite.

Nachtlied	von Adolf Frey, Aarau	4, 5
Auferstehung	" Adolf Böglin, Basel	25
Ungewissheit	" J. Reinhard, Erlinsbach	31
Erfolgsloses Bemühen	" " "	31
Der Verlorene	" " "	31
Kaffier oder Säckelmeister	" J. Mähly, Basel	38
Straße	" Ernst Zahn, Göschenen	43
Malträfers Klage	" Sophie Hammerli-Marti, Lenzburg	49
De Melkistoch	" " "	68
Die Eltern	" " "	68
Großvater	" " "	68
Großmutter singt	" " "	68
's Jüßeli von Stein	" Alex. Ehrenfeld, Zürich	76, 77
Verzicht	" Viktor Hardung, Flawyl	82
Lenz-Abend	" Hans Müller, Zürich	86
Nachtquartier	" Sophie Hammerli-Marti, Lenzburg	86
Zur frühen Morgenzeit	" Paul Jig, Winterthur	88
Um Mitternacht	" Clara Forrer, Zürich	104
Am Neuenburgersee	" Paul Jig, Winterthur	105
An meine Mutter	" Werner Jähndler, Stafel-St. Peterzell	116
Ringelreihen	" Viktor Hardung, Flawyl	132
Blumenwächter	" E. Kreidolf, Tägerwilen (in München)	147
Mahlleichen	" Sophie Hammerli-Marti, Lenzburg	151
Sommernacht	" Marie Hunziker-Thommen, Aarau	158
Schweiz-Idyll	" Alfred Beetschen, München (Bern)	160
Verfunken	" Emil Ermatinger, Winterthur	167
Erntetrauer	" F. Bopp, Bülach	194
"Wann werdet ihr Poeten des Singens einmal müd?"	" Otto Sutermeister, Bern	198
Am Vergioch	" Adolph Frey, Aarau	199
Hedenrösklein	" Sophie Hammerli-Marti, Lenzburg	217
Die Puppe	" " "	232
Ein modernes Schicksal	" Hugo Blümner, Zürich	237
Todesritt	" Isabella Kaiser	245
Kleine Welt	" E. Beurmann, Basel	267
Im Spätherbst	" L. v. Greperz	292
Allerfeelen	" " "	306
Glück	" Emil Ermatinger	327
Herbstlich	" Nanny von Escher	345
Schryb de gly	" J. Reinhard, Erlinsbach	346
Frühling	" " "	346
Erkenntnis	" " "	346
Die Verlassene	" " "	346
Das Sternlein	" " "	346
Winterweibe	" Karl Hendell, Zürich	347
Wo die Weihnachtsterne stehn...	" Viktor Hardung, Flawyl	348
Christgruß	" Sophie Hammerli-Marti, Lenzburg	353
Stilles Glück	" J. Reinhard, Erlinsbach	353
Im Winter	" Meinrad Lienert, Einsiedeln	354
Weihnachten	" J. Müller, Basel	356
Wäutenandacht	" J. Binteler, Aarau	356
Die erste Weihnacht	" Adolf Böglin, Basel	358
Mentone	" J. Stauffacher, St. Gallen	363
Wiegenslied	" Isabella Kaiser, Zürich	366
Meteor	" F. Bopp, Bülach	394
Das Jesustind	" Isabella Kaiser, Zürich	413
Rede, wie du denkst	" J. Stauffacher, St. Gallen	414
Fischzucht	" Konr. Meyer †	427
Winterlied	" Viktor Hardung, Flawyl	446
Cede	" F. Bopp, Bülach	471
Variationen über ein altes Thema	" Alfred Beetschen, München (Chemnitz)	472
Ich bin dein und du bist mein	" Eugen Sutermeister, Bern	485
Der taubstumme Dichter	" " "	486
Des Tauben Nacht	" " "	500
Der Bescheidene	" Ernst Zahn, Göschenen	510
"Sag, warum lächelst du, neckischer Stein?"	" Elisabeth Esmarck, Berlin	511
Auffschwung	" L. v. Greperz, Bern	528
Eifersucht. — Blau-Weissen	" Sophie Hammerli-Marti, Lenzburg	532
Abendlied	" Eugen Sutermeister, Bern	534
Verloren	" Meinrad Lienert, Einsiedeln	538

## Dramatisches.

Centaur und Dorfschmied

von Albert Gehler

467

## Reise- und Naturschilderungen.

	Seite.
Napperswil	2
Der Balensee	32
Die Eisenbahnlinie Thalwil-Zug	70
Monte Rosa, Lysskam	147
Rheinelden	169
Von Eggenwil nach Schaffhausen	195
Der Eisbruch im Rindthal	396
Hongkong	416
Davos	436
Der Gletschergarten in Luzern	457
Kesselfon	510
Das Seethal	543

## Kulturhistorische Aufsätze.

	Seite.
Gebäude im Freiamt	20
Hauszeichen aus dem Oberwallis	45
Der Galgen zu Ernen	79
Das Partiotendenmal in Stäfa	88
Die Anfänge der Freiamter Strohlindustrie	101
Was uns in Zürich die Steine erzählen	125
Der Untergang von Murs	192
Der Sonderbundseldzug von 1847	307
Die Zetterische Madonna von Solothurn	319, 338, 375
Drei historische Briefe an den letzten Schultheiss des alten Bern	453
Die Tischen im Oberwallis, oder hölzerne Namensverzeichnis	461
Die gallischen Götterstatuetten von Sierre	478
Einige schweizerische Masken und Maskenbräuche	503

## Festanställe.

	Seite.
Die Zürcherpresse am Maskenball	19
Der Frischzug in Luzern	35
Basler Fasnacht	38
Sebelfest und Sebelmähli	39
Von der Hundwylers Landsgemeinde	58
Das Sechsläuten in Zürich 1897	61
Der historische Umzug in Biel	80
Der König von Siam in der Schweiz	112
Der Theaterorchester-Bazar in St. Gallen	155
Das St. Jörgsfest zu Stein am Rhein	200
Die Fribolinsfeier im Glarnerland	500
Das Fest der „Maria zum Schnee“	530

## Diverse.

	Seite.
An die Leser	1
Die Städtewappen der Schweiz	44, 151, 426
Der Blicksneider	65
Silhouetten	65
Denkmäler und Denksteine in der Schweiz	67, 154
Indische Weisheit	69
Der zoologische Garten in Basel	96
Des Wiener Schubertbundes Schweizerreise	108
Die Schweiz auf der VII. Internationalen Kunstausstellung zu München	110
Die Ehrenmedaille des schweizerischen Schützenvereins	129
Ein französischer Nationalökonom über die Schweizer Fremdenindustrie	132
Die schweizerischen Goldmünzen	152
Eine Lehrervahl im vorigen Jahrhundert	156
Vom Stricken	156
Im Löwenkäfig	159
Schweizer Postkarten von E. Hansen, St. Gallen	184
Das Müllhaus und sein erster Hüter	202
Der Proberbrunnen in St. Gallen	218
Die Roschlussfo-Feier in Napperswil	222
Ein frommer, alter Brauch	224
Unsere Schwalben	240
Sprichwörter aus dem Kurgland, in Ostindien	268
Arnold Böcklin-Zubillaumsausstellung	280
Spelzettel aus den Hungerjahren	311
Ein seltsames Hochgebirgsphänomen	316
Die Goldschmied-Medaille	332
Gedanken	362
Schweizerisches Silberkrästel	426
Eugen Ruffy, Bundespräsident für 1898	460
Alte, vergilte Gewichtsstücke	474
Licht und Auge	475, 501, 547
Die Gornegratbahn	496
Die Davoser Eisweiläufen	507
Wie vor hundert Jahren ein Denunziant in die Tinte geriet	508
Unmögliches, eine Plauderei für Erfinder	533
Die Ziegenherden in den Alpen	535



Hardmeyer. 91.

## Kunstbeilagen.

- Appenzell-Innerrhoden. Trachtenbild in Chromo-Autotypie. — Nachbild von Adolf Frey. Mit farbiger Umrahmung von Meyer-Cassell. — Erika Wedekind.
- Junger Haushalt. Von H. Pfendjad. — Abendruhe. Nach einer photogr. Aufnahme nach der Natur von Chr. Meiser, Schiers. — Am Balensee. Nach einer photogr. Aufnahme von J. Knobel, Glarus. — Ein Fastnachtszug am „Morgensreich“ zu Basel. Original-Komposition von O. Mähly in Basel.
- Frühs Wasser. Photograph. Aufnahme nach der Natur von Chr. Meiser in Schiers. — Der Bildschneider. Originalzeichnung von Clara v. Rappard. — Tierenglück. Originalzeichnung von H. Pfendjad.
- Interlaken mit Jungfrau. Lichtdruck nach photograph. Aufnahme von Gebr. Wehrli. — Ob Jeltwald. Aquarelldruck nach Originalaquarell von G. Baumgartner. — Märlertauben. Originalfederzeichnung von H. Pfendjad.
- Ob Jeltwald. Nach einem Aquarell von G. Baumgartner. — Freiamter Bauernstube. — Der Philosoph. Originalzeichnung von O. Mähly.
- Das einzige Kind. Nach dem Delgemälde von Hermann Sinderling, Basel. — Wetterhorn, Großes Schreckhorn und Finsteraarhorn mit dem Dachalpsee. Lichtdruck des Polygraphischen Instituts Zürich, nach photograph. Aufnahme von Gebr. Wehrli, Kilchberg (Zürich). — Mädenjagd. Originalzeichnung von H. Pfendjad.
- Im Feuer. Photogr. nach der Natur von Chr. Meiser. — Grenadier von der Fronleichnam-Procession in Appenzell. Studie von Karl Liner, St. Gallen. — Monte Rosa, Lysskam. Nach Photogr. von Vittorio
- Siella in Biella. — Im Webkeller. Bleistiftzeichnung von Karl Liner, St. Gallen.
- Strussfische Gräber. Lichtdruck. Nach einer Radierung von Herrn. R. G. Hirzel. — Landstraße. Nach einer Original-Lithographie von Herrn. R. G. Hirzel. — Goldschmied. Von Herrn. R. G. Hirzel.
- Das Lauterbrunnenthal, von Wengen aus gesehen.
- Der Proderbrunnen, nach einer Photogr. von Ch. Schach, St. Gallen. Lichtdruck. „Schneepf predigte seine Meinung mit dem frechsten Anstrich von Unfehlbarkeit.“
- Doppelseitiger Holzschnitt von Florian, nach einem Ankerischen Gemälde.
- Das Wetterhorn, Lichtdruck.
- Die Bergmühle. Gemälde von Rud. Koller. Lichtdruck.
- Die Zetter'sche Madonna von Solothurn. Lichtdruck nach Photogr. Braun, Clement & Cie.
- Bei Montreux. Nach Phot. Gabler.
- Schloß Chillon und Montreux. Nach Phot. Gabler.
- Christnacht im Walde. Lichtdruck.
- Piazza S. Firenze in Florenz. Originalzeichnung von Prof. J. J. Graf.
- „Die Seele“. Lichtdruck nach dem Gemälde von Clara v. Rappard.
- Am Balensee. Photopolychrom. Nach Photogr. G. Juncker, Paris.
- Schloß Chillon.
- Die Schiffe in Zürich. Originalzeichnung von Prof. J. J. Graf.
- Bei St. Antholen. Photopolychrom. Nach Photogr. Chr. Meiser, Schiers.
- Die Kirche in Wytikon. Originalzeichnung von Prof. J. J. Graf.
- Villa bei Florenz. „ „ „ „
- Bei Klosters. Photopolychrom. Nach Photogr. M. Zinggeler, Richterswil.
- Die Hackbrettspieler. Photopolychrom. Nach Photogr. Gebr. Wehrli, Kilchberg.



Hardmeyer. 91.

## Illustrationen (Verzeichnis der Künstler).

	Seite.		Seite.		Seite.		Seite.
Ammann	56. 58. 59	Öst, Emil	36. 37	Kreidolf, G.	87. 133. 134. 147. 237	Rib, R.	465. 515. 529
Anfer	263. 265. 473	Grob, R.	365		238. 239. 279. 325. 364. 391	Rorichach, Eugen	89. 105. 117. 121
Baldin, H.	525	Hansen, G.	184	Lenborff, Hans	242		163. 214. 233. 236. 328. 352
Baumgartner, Ch.	258	Häslar, Fr.	264	Leuenberger, G.	435		353. 358. 475. 501. 512
Bernegger, Elise	414	Hardmeyer, R.	187. 189. 246. 271	Lint	21	Ruf	280. 281. 282. 283. 284. 285
Billeter, J.	2. 3. 4. 5. 39		273. 392. 393. 449. 514	Liner, Karl	145. 154. 155. 156		286
	70. 71. 72. 73. 169. 170	Häuser, F.	509		157. 209	Schach, G. S.	88. 218. 219. 220. 221
	171. 172. 345. 347. 349. 388	Hinnen, Elise	318	Löwe, M.	232	Schelling, S.	388. 389. 394
Boch, Hans	339	Hirzel, R. G.	152. 161. 180. 181	Maire, L.	80. 82	Schill, Emil	467. 469. 470. 471
Boissonas, F.	356. 357. 517		182. 183. 199. 205. 213. 216	Meiner, Phot.	20. 200	Schindler, Alex.	245
Brägger, Charles	366. 367		225. 229. 235. 253. 258. 269	Mertan	193	Schlatter	456. 459
Bricam, Emil	112		307	Mettler, L.	523	Schröder, L.	6. 29. 41. 53. 54
Brunner, Dr.	504. 505	Höfänger	280	Meyer-Cassell, S.	4. 5. 137. 141		57. 91. 93. 94. 105. 114
Brunner, Jaf.	258	Arminger, S.	447		185. 346. 351. 362. 486		232. 297. 413. 418. 516
Brunner-Hoffer, J.	396. 397. 398	Itchner, Karl	355. 491	Michelis	81	Schlumberger, G.	82. 217. 251. 359
	399. 400	Juchler, M.	306	Rock, F.	249. 267. 275. 385		489. 493
	333	Junder, G.	436. 437. 438. 439	Münzger, R.	44. 151. 196. 197. 426	Sittig, Georg	373. 541
Boß, G.	333		440. 441		427	Spühler, Anna	31
Bühler, Chr.	520. 521. 522	Kling, G.	113	Nicola-Karlen	519	Stauffacher, J.	363. 378. 379. 380
Burl, Emil	96. 97. 98. 99	Knobel	32. 34. 35	Nordau, Phot.	233		381. 382
Burkhardt, F.	39. 40	Kodum, Ottomar	195. 196. 197. 255	Offert, W.	15. 16	Stebler, Dr. F. G.	79. 80. 535. 538
Burri-Jecker	12		256. 257. 315. 543. 544. 545	Orell, S.	158	Stiefel, G.	369
Buschmann, R.	375		546. 547. 548. 549. 550. 551	Pfendjad, S.	7. 26. 27. 50. 67	Stückelberg, Dr.	241
Buß, Dr. Ernst	443. 444. 445		552. 553. 544		68. 74. 83. 123. 148. 151	Sulzer, J.	313
Corrobbi, M.	174. 175	König	103		173. 215. 231. 240. 317. 323	Sufemühl, S.	511
Deutlich, Julie	487		106. 107. 109. 288. 289		327. 335. 406. 536. 537	Wetterli, J.	326. 331
Doos, P.	254	Koller, R.	291. 292. 293. 295. 299. 301	Rappard, Clara v.	388. 395. 401. 402	Bogelfang	179
Fumer, F.	495. 496. 499		305	Reutlinger	431. 476	Widmann, F.	371
Gabler	110. 528. 530					Widly	466
Ganz	61. 62. 63. 64. 128. 223. 287						